

# Salzkammergut-Projekt verbindet „Dasige“ und „Zuagroaste“

**BAD ISCHL.** Frauen von hier und anderswo in Gesprächspaaren zusammenzubringen, ihnen die Möglichkeit zu geben, andere Kulturen kennen zu lernen und „Zuagroaste“ beim Erlernen der deutschen Sprache zu unterstützen: Das ist die Idee hinter „Communicare“, einem Projekt der Frauenberatungsstelle Bad Ischl.



Gemeinsamkeiten entdecken, miteinander und voneinander lernen

Elif und Susanne, zwei Frauen aus dem Inneren Salzkammergut, verbindet seit über einem Jahr eine Freundschaft. Kennengelernt haben sich die „Dasige“ und die „Zuagroaste“ über Communicare.

## Deutsch lernen und mehr

Als Susanne vom Projekt Communicare erfährt, ist sie sofort dabei. Warum? „Ich bin in meinem Leben viel gereist. Eine der schönsten und prägendsten Erfahrungen, die ich dabei machen durfte, ist die enorme Gastfreundschaft, die mir entgegengebracht wurde. Davon möchte

ich gerne etwas zurückgeben.“ Projektleiterin Christina Angerer-Schilcher aus der Frauenberatungsstelle macht die beiden Frauen miteinander bekannt - und sofort ist große Sympathie zu spüren. Nach den ersten Treffen gerät das Deutschlernen immer mehr in den Hintergrund. Alltäglichkeiten sind es, die viel interessanter sind, Gespräche über Elifs Tochter Derya, Elifs Lebensgeschichte... Elif findet in Susanne eine aufmerksame und mitfühlende ZuhörerIn und übt

- ganz nebenbei - den Gebrauch der deutschen Sprache.

## Neue Freundschaften

Elif bedeuten die Treffen viel: Da ist eine Frau, die sie versteht, ihr Respekt, Wertschätzung und Herzlichkeit entgegenbringt. „Wenn ich dich anschau, dann ist es, als würde ich meine Familie sehen“, macht sie Susanne ein Kompliment. Susanne hingegen schwärmt von Elifs Kochkünsten, der großen Herzlichkeit und Dankbarkeit, die sie mit

Elif erlebt: „Fern der Heimat ist sie eine sehr mutige Frau. Trotz kulturell und sprachlich bedingter Schwierigkeiten übernimmt diese alleinerziehende Mutter für sich und ihre Tochter sehr viel Verantwortung.“ Und noch etwas fällt ihr auf: „Hier bei uns beschweren sich so viele Menschen oft den ganzen Tag über irgendwelche Unannehmlichkeiten. Elif ist wirklich nicht auf die Butterseite des Lebens gefallen, aber sie habe ich noch nie jammern gehört.“

Elif und Susanne sind eines von derzeit zwölf Communicare-Gesprächspaaren, die sich regelmäßig zum Lernen und Plaudern treffen. Neben den individuellen Treffen wird einmal im Monat ein gemeinsamer Erfahrungsaustausch organisiert. ■



## COMMUNICARE

Infos: Christina Angerer-Schilcher, Frauenberatungsstelle Inneres Salzkammergut, Bahnhofstr. 14, 06132/ 21 331 oder 0659/ 3150168, christina.angerer@frauensicht.at